



PAS DE CALAIS

Auchy les mines

**Du Samedi 17 novembre au
Dimanche 25 novembre**

Education au développement

Par TouSCAN

Sensibilisation des enfants de CM1, CM2 et des 3 collèges de la ville - Expo, débats, conférences et animations. Public scolaire

En partenariat avec l'Office culturel de la ville

> Dans les écoles et collèges de la ville

Renseignements : Salvatore CALVARIO - 06 61 32 22 97 - salvacalva@wanadoo.fr

Boulogne-sur-Mer

Manifestations portées par le CRDTM - Centre Régional de Documentation et d'Information pour le Développement et la Solidarité Internationale - Antenne de Boulogne

Renseignements : CRDTM Boulogne - 03 21 31 12 02

Vendredi 16 novembre

20h30 - Soirée de lancement

Pièce de théâtre sur le thème de la Solidarité

Internationale. La pièce sera suivie d'échanges entre les acteurs (bénévoles associatifs) et le public autour d'un pot équitable et solidaire. Tout public

En partenariat avec Le Théâtre Déboulonné

> Au CJC Léon Blum

Samedi 17 novembre

15h - Projection de film

Diffusion du film « Les voix du Maroc » suivie d'une rencontre/échanges sur le thème du Tourisme Solidaire.

21h - Concert

Soirée Maroc : Concert du groupe "Maghreb Music".

En partenariat avec le Service culturel de la ville de Boulogne-sur-Mer, association les Pipots et Rencontres Francophones Nord - Pas de Calais.

> Au CJC Léon Blum

Mercredi 21 novembre

14h30 - Atelier Nord/Sud du CRDTM

Lecture à voix haute - témoignages - goûter solidaire - table documentaire. Public jeune et tout public

En partenariat avec Boulogne-sur-Mer Solidarité

> A la Bibliothèque Danrémont section jeunesse

Samedi 24 novembre

18h30 à 21h30 - Conférence

Conférence proposée par le Comité boulonnais de Soutien au Peuple Palestinien - Invité : Pierre Stambul, président de l'Union des Juifs français pour la Paix.

> CCAS - 25, boulevard Daunou

Courant novembre

Résidence d'artiste

Ibou Diallo, partenaire du CRDTM invité en résidence. Exposition dans l'espace Maës et expositions itinérantes dans différents lieux tels que l'espace Louis Blanc - allée Louis David, ou le café des Arts.

Exposition

« Regard sur le Sri Lanka » par Boulogne-sur-Mer Solidarité

> A la Bibliothèque Danrémont

Calais

Solidarité Nrg'éthique

Par l'association Nrg'éthique Manifestation organisée par les étudiants en BTS TC Energies Renouvelables du lycée Pierre de Coubertin, au profit des enfants du village de Menguène Boye (région de saint louis du Sénégal).

> A la maison pour tous - 81, Bd Jacquard

Renseignements : M.HABACHI - 0675812331 - m.habachi@yahoo.fr

Le Touquet

Judi 22 novembre

19h - Soirée Repas Vietnamien

Par Asie Touquet Solidarité Cette soirée organisée en partenariat avec le Lycée Hôtelier servira en partie à récolter des fonds pour financer le projet "Un enfant - Un hôtel/resto" au Vietnam.

> Au Lycée Hôtelier du Touquet, avenue du Château
Renseignements : X. RIVIERE - 03 21 05 52 46 - ats.letouquet@yahoo.fr

Lens

Les acteurs de Lens, Liévin et Loos-en-Gohelle forment le collectif La Gohelle.

Du Jeudi 15 novembre au
Jeudi 29 novembre

Cultures d'Afrique

Par le Club des Africains et Amis de l'Agglomération de Lens-Liévin

Exposition, danses, récital de djembés, séances de jeux d'awalé, stands d'associations

> Salle Alexandre Dumas ou Salle Jean Nohain

Renseignements : Engelbert Mephu Nguifo - 06 66 70 03 30 - caaall@caramail.com ou c3a2l@ifrance.com

Liévin

Samedi 17 novembre

14h - Solidarité avec Balengou au Cameroun

Par l'AFCAPE - Association franco camerounaise en partenariats pour l'éducation -

Restitution du séjour à Balengou de six lycéennes et de deux professeurs du lycée H. Darras de Liévin et de deux membres de l'AFCAPE.

> Salle Chanzy rue Chanzy

Renseignements : Michèle Goossens - 06 09 83 02 75

Loos en Gohelle

Vendredi 16 novembre

20h - Soirée d'ouverture

Présentation des associations membres du Collectif, contes africains avec Keyba Natar, accompagné de son balafon. Ouverture à une discussion sur la culture et les coutumes africaines, collation à base de produits africains et du commerce équitable.

Renseignements : Pascale ESLAN - 03 21 78 09 52 - pjp.eslan@orange.fr

Exposition

Par la Ville de Loos en Gohelle et l'association "Foyer de jeunes et d'Education populaire"

Exposition avec photos et commentaires, réalisée par des jeunes de 12 à 18 ans, sur les différences entre les droits de l'enfant en France

et les droits de l'enfant en Afrique, au Bénin.

> Au Foyer Omer Caron - Place de la République

Renseignements : Julie NODOT - 03 21 69 88 77 - julie.nodot@loos-en-gohelle.fr

Mardi 20 novembre

15h (public scolaire) et 20h Théâtre

Par Loos N'Gourma

"Adieu l'Europe" par le Théâtre du Copion - Histoire simple, gênante... une occasion de parler et de s'opposer aux lois et règlements aux mémoires courtes. Public scolaire et adultes.

> Au Foyer Omer Caron - Place de la République

Du Samedi 17 novembre au
Dimanche 25 novembre

9h-12h / 14h-17h - Exposition

Par Loos N'Gourma

Animation autour de l'exposition "Demain le monde, les migrations pour vivre ensemble".

> A la Médiathèque municipale

Renseignements : Béatrice BOUQUET - 03 21 78 39 54 - bouquet.beatrice@free.fr

Du Samedi 17 novembre au
Dimanche 25 novembre

Exposition Bénin

Par l'association Kabé- Bénin

Exposition et projection prêtées par le consulat du Bénin à Lille. Vernissage le 16 novembre à 18h.

> A la Bibliothèque du Jardin public - rue Arthur Lamendin

Renseignements : Mariam DAMAGEUX - 03 21 42 67 50

Wimereux

Par le CRDTM de Boulogne

Renseignements : CRDTM Boulogne - 03 21 31 12 02

Mardi 20 novembre

Soirée jeux

Jeux coopératifs et anciens

> Au Centre socioculturel Audrey Bartier - 42, rue Baston

Mercredi 21 novembre

15h - Rencontre-échanges

Partage d'expériences de projets de Solidarité - Goûter solidaire - Porteurs de projet

de Solidarité Internationale.
Tout public, public jeune.

> Au CAJ - avenue Foch



NORD

Bailleul

Samedi 24 novembre

20h30 - **Soirée musiques et danses africaines**

Par la Ville de Bailleul

Soirée de divertissement, découverte des musiques et danses africaines, avec le groupe « Tootafé » de Boulogne-sur-Mer - Billetterie : 8 €/ 5€, à l'Office du Tourisme - 03 28 43 81 00

> Salle Marguerite Yourcenar - 3, rue du Musée

Renseignements : 03 28 49 29 89 - culturel@ville-bailleul.fr

Douai

Education au développement

Par Elevages sans frontière

Sensibilisation des élèves de 6ème à la solidarité internationale, aux conditions de vies des familles des pays en développement en milieu rural et aux ressources de l'élevage. Public scolaire.

> Au Collège Sainte-Clothilde - 100, rue du Gouvernement

Renseignements : Sophie BLOQUIAU - 03 20 74 61 72 - sophie.bloquiau@elevagessansfrontieres.org

Dunkerque

Samedi 17 novembre au

Dimanche 25 novembre

Le jardin des solidarités

Par le lycée horticole

Atelier d'écriture, jeu de piste et goûter équitable. Public scolaire.

> Dans le parc du lycée horticole - 1972, rue de leffrinckoucke

Renseignements : 03 28 58 80 30 - lph.dunkerque@educagri.fr

Du Mardi 20 novembre au

Dimanche 25 novembre

1 euro pour le Burkina

Par le lycée horticole

Communication, informations sur le Burkina /échanges internet. Public scolaire.

> Dans le CDI du lycée horticole - 1972, rue de leffrinckoucke

Renseignements : 03 28 58 80 30 - lph.dunkerque@educagri.fr

Hazebrouck

Par l'Institut agricole d'Hazebrouck. Public : Elèves, étudiants et personnel de l'établissement.

> A l'Institut d'Hazebrouck - 69 rue du Violon d'Or

Renseignements : Gérard DENIS - 03 28 42 93 73 - jode185@aol.com - ia.hazebrouck@wanadoo.fr

Mardi 20 novembre

Disparités Nord / Sud

Supports visuels réalisés par des élèves, exposés et commentés par eux-mêmes auprès du public

Mercredi 21 novembre

Commerce équitable

Organisation d'un petit-déjeuner solidaire. Présentation de la structure "Artisans du Monde" et de l'association "Rani Bari". Approche de la notion de tourisme équitable.

Jeudi 22 novembre

Coopération internationale

Présentation des projets de la Maison des Himalayas : "Dairy goat project" au Népal (production de fromage de chèvre), de l'association Vlanderen Africa : aménagement d'un village au Burkina Faso, de l'Institut d'Hazebrouck et du lycée de Vac en Hongrie : échanges culturels.

Lille

Samedi 17 novembre

15h - **A la découverte du commerce équitable**

Par Lhamo l'Asie éthique

Animation autour des principes du commerce équitable (présentation et dégustation).

> Nature et Découvertes - Grand Place - Lille (métro Rihour)

Renseignements : Fanny ISNARD - 03 20 15 12 57 - contact@asie-ethique.com

Mercredi 21 novembre

18h30 à 21h30 - **Tourisme responsable**

Par TouSCAN

Restitution du projet "Aventures Équitables 2007" au Nicaragua - Exposition, débat.

En partenariat avec les étudiantes de l'EDHEC

> Au Café citoyen - Place du vieux marché aux chevaux

Renseignements : Colette DETRE - 03 20 82 99 83 - detre.colette@wanadoo.fr

Jeudi 22 novembre

Repas insolent

Par Starting-Block

Animation gustative et théâtrale mettant en évidence les inégalités Nord Sud. Public : étudiants.

> A l'EDHEC - 58, rue du Port

Renseignements : marjolaine@starting-block.org

Vendredi 23 novembre

19h - **A la découverte de l'Himalaya**

Par Lhamo l'Asie éthique
Découvrir l'Himalaya (Népal, Inde) à travers les projets d'une association de solidarité internationale : La Maison des Himalayas.

En partenariat avec La Maison des Himalayas

> A Lhamo, l'Asie éthique - 5, rue Masurel (métro Rihour)

Renseignements : Fanny ISNARD - 03 20 15 12 57 - contact@asie-ethique.com

Lundi 19 novembre

Vendredi 23 novembre

Vente d'artisanat indien et népalais

Par Lhamo l'Asie éthique

Vente d'artisanat indien et népalais au profit de Rani Bari, association de soutien à la création artisanale en Asie dans une perspective de commerce équitable et de développement durable.

En partenariat avec l'association Rani Bari

> A Lhamo, l'Asie éthique - 5, rue Masurel (métro Rihour)

Renseignements : Fanny ISNARD - 03 20 15 12 57 - contact@asie-ethique.com

Les Manifestations suivantes sont proposées par un collectif d'acteurs réuni autour de la Ville de Lille. Tout au long de la Semaine, avant certaines manifestations, l'association le Pas de Côté animera des temps autour des jeux coopératifs.

Jeudi 15 novembre

18h - **Vernissage**

Par Colores latino americanos

Exposition « Voix et Visages d'enfants du Mexique » - par Charles Antoine Hallo.

Exposition complétée par des portraits lumineux et colorés du peintre mexicain José Juarez. Du 15 au 30 novembre aux horaires d'ouverture de la Mairie.

> Dans le hall de l'Hôtel de Ville

Renseignements : Fernando SANCHEZ - 06 24 01 13 40 - Coloreslatino1@yahoo.fr

14h30 et 20h - **Spectacle**

Par Artisans du Monde

Commerce équitable : « Le voyage extraordinaire d'un commercial ordinaire » par la compagnie Deblok Manivelle - La séance de 20h sera suivie d'un débat sur le commerce équitable.

Public jeune et adultes

> A la Halle aux sucres - rue des Archives

Renseignements : 03 20 06 03 12

Vendredi 16 novembre

20h - **Soirée "Enfance désenchantée du Mexique"**

Par Colores latino americanos

Repas latino américain, suivi de la projection du documentaire "Voces de la guerrero" et d'une conférence "La difficulté d'être jeune au Mexique".

> A la Maison de l'Education Permanente - 1, place Georges Lyon (Métro République)

Renseignements : Fernando SANCHEZ - 06 24 01 13 40 - Coloreslatino1@yahoo.fr

Samedi 17 novembre

Par le Togollectif

14h - **Conférence-débat**

"Le co-développement et les migrations" - Le rôle des migrants dans le développement de leur pays d'origine.

18h - **Repas et exposition**

Repas traditionnel togolais - Exposition "Le Togo autrement"

20h30 - **Spectacle de contes**

> Au Centre social Marcel Bertrand - 90, rue des Meuniers

Renseignements : Béatrice TOURLONNIAS - 03 20 39 88 61 - beatrice.tourlonnias@yahoo.fr

Manifestations du collectif lillois (suite...)

Lundi 19 novembre

18h30 - **Conférence débat**

Par Cap Solidarités

« L'espoir d'un monde sans faim : la spiruline, une petite algue au service du développement local en Afrique ». Tout public.

En partenariat avec Spiruline solidaire

> A l'Institut Supérieur d'Agriculture - 48, boulevard Vauban

Renseignements : Gaëlle GANDEMA - 03 20 53 20 64 - accompagnatrice@capsolidari.asso.fr

Mardi 20 novembre

Par Echoway

19h30 - **Le fléau du tourisme sexuel**

Franck Michel dédicacera plusieurs de ses ouvrages: Planète Sexe, Désir d'Ailleurs, Voyage au bout de la route, etc...

20h30 - **Projection-débat**

Projection du film "Vers le sud" suivi d'un débat sur le tourisme sexuel.

> Au cinéma l'Univers - 16, rue Georges Danton

Renseignements : Marie GOBAILLE - 03 20 52 57 46 - echoway_lille@yahoo.fr

20h30 - **Projection**

Par le GRDR - Groupe de recherche et de réalisations pour le développement rural - Projection de "Déficits", d'Éric Mounier, tiré de "Moi Sékou, mon exil, mon village, mon combat", (coproduction ADN Productions, France 5, IRD)

> A l'Espace Culture de l'Université Lille I à Villeneuve d'Ascq (Métro Cité Scientifique)

Renseignements : Pauline CASELAGNO - 03 20 42 83 11 - antenne.npdc@grdr.org

Mercredi 21 novembre

9h-12h / 14h-17h - **Portes ouvertes**

Par Le Partenariat

Découverte du centre GAÏA : centre d'éducation à la citoyenneté internationale. Ateliers d'immersion « Vie quotidienne au Sénégal » sur la thématique de l'eau.

> Au Centre Gaïa - 71, rue Victor Renard

Renseignements : Béréngère CHARLET - 03 20 53 76 76 - partenaires@gmail.com

Par Ch'ti Teranga

14h à 17h - **Ateliers africains**

Atelier "teintures et bouts de ficelles" (10/15 ans) - Atelier "éco-jouets" (6/9 ans). Public : enfants

18h - **"D'ici et d'ailleurs"**

Spectacle de marionnettes créé par les jeunes de la Maison de Quartier Vauban suite à leur échange avec les jeunes de la Maison de Quartier de Diamaguene à Saint Louis du Sénégal.

19h - **Contes africains**

Contes d'Afrique du Burkina Faso par Salif KOUYATE

> A la Maison de Quartier Vauban Esquermes - 77, rue Roland (métro Port de Lille)

Renseignements : 06 32 39 19 91

19h30 - **Conférence-débat**

Par Survie et Peuples solidaires

Impact économique, environnemental et social de l'exploitation des mines au Mali

> A la Halle aux sucres - rue des Archives

Jeu di 22 novembre

19h - **Soirée "Itinérances" - cinéma et migrations**

Par le Collectif lillois

Projection des films : "De Nadie" de Tim Dirmamal, "Dirty pretty things" de Stephen Frears (avec Audrey Tautou et Sergi Lopez), et "Les martyrs du Golfe" d'Aden de Daniel Grandclément.

> A l'auditorium du Palais des Beaux Arts (entrée rue de Valmy)

Renseignements : Anne-Lise NOUVIER - 03 20 49 50 80 - alnovier@mairie-lille.fr

Vendredi 23 novembre

19h30 - **Cinéma**

Par Oxfam France - Agir ici

Apéro équitable et jeux coopératifs suivis de la projection/débat de "We feed the world" de Erwin WAGENHOFER - Entrée : 3 euros

En partenariat avec la Confédération paysanne

> Au cinéma Le Métropole - 26, rue des Ponts de Comines

Samedi 24 novembre

Par Ch'ti Teranga

14h à 17h - **Ateliers africains**

Atelier "teintures et bouts de ficelles" (10/15 ans) - Atelier "éco-jouets" (6/9 ans). Public : enfants

18h - **"D'ici et d'ailleurs"**

Spectacle de marionnettes créé par les jeunes de la Maison de Quartier Vauban suite à leur échange avec les jeunes de la Maison de Quartier de Diamaguene à Saint Louis du Sénégal.

19h - **Musique**

Restitution du stage de percussions Sabar.

20h - **Grand Sabar**

Fête traditionnelle Sénégalaise - Restauration sur place.

> A la Maison de Quartier Moulins - 1, rue Armand Carrel (métro Porte de Douai)

Renseignements : 06 32 39 19 91

Du Lundi 19 novembre au Samedi 24 novembre

Stage de Sabar

Par Ch'ti Teranga

Percussions africaines - Restitution le 24 novembre

Renseignements : 06 32 39 19 91

Du Lundi 19 novembre au Dimanche 25 novembre

Exposition

Par Aventure équitable

"Le défi des nouveaux globe trotters" : une exposition pour apprendre à voyager autrement et réconcilier tourisme, développement durable et solidarité entre les peuples.

> Au Café citoyen - Place du vieux marché aux chevaux

Du Lundi 19 novembre au Vendredi 30 novembre

Expositions

Par Le Partenariat

Maquette éolienne de pompage, récupérateur de rosée du Maroc, panneau sur le projet Alizés dans la Région de Saint-Louis par l'Ecole des mines de Douai - Exposition photographique sur le projet d'adduction en eau potable de dix écoles de la région de Saint-Louis du Sénégal .

> Centra Gaïa - 71, rue Victor Renard

Du Mardi 20 novembre au Samedi 24 novembre

Lecture à voix haute

Par le Centre Régional de Documentation et d'Information pour le Développement et la Solidarité Internationale.

Thèmes abordés : migrations, tolérance, commerce équitable, citoyenneté, paix, fraternité, etc... Inscription obligatoire. Public : enfants de 5 à 12 ans.

> A la Maison Régionale de l'Environnement et des Solidarités - 23, rue Gosselet

Renseignements : 03 20 53 80 14 - crdtm@asso.globenet.org

Roubaix

Manifestations portées par la Ville de Roubaix.

Renseignements : Gwenaëlle RIEUNIER - 03 59 57 32 21 - grieunier@ville-roubaix.fr

Du Lundi 19 novembre au Lundi 26 novembre

10h à 18h - **Expositions**

Projets des associations et lycées roubaixiens

> Au Pôle Jeunesse Deschepper - 50, rue Sébastopol

Samedi 17 novembre

9h à 13h - **Formation sur le don de matériel**

Par Cap Solidarités

Formation ouverte à 15-20 personnes.

> Pôle Jeunesse Deschepper - 50, rue Sébastopol

Mercredi 21 novembre

16h à 20h - **Echanges d'expériences de projets de jeunes**

Valorisation des projets menés par les acteurs roubaixiens, en particulier les projets de jeunes - Projections et témoignages permettront d'encourager les échanges d'expériences.

> Au Pôle Jeunesse Deschepper - 50, rue Sébastopol

Jeu di 22 novembre

18h30 - **Restitution**

Par Manassé

Retour sur le forum du Développement Durable à Bangui (Centrafrique) - Projection vidéo, chorégraphie et collation centrafricaine

> Au Pôle Jeunesse
Deschepper - 50, rue
Sébastopol

Vendredi 23 novembre

19h - *Découverte de la région kurde d'Irak*

Projection de court-métrages kurdes, suivis d'un échange autour de la situation au Kurdistan. Exposition de photographies et débat dinatoire sur "Etre jeune et artiste au Kurdistan d'Irak".

En partenariat avec l'Association Pluie d'Oiseaux

> Au Pôle Jeunesse
Deschepper - 50, rue
Sébastopol

Samedi 24 novembre

14h à 17h - *Colloque*

Rencontres autour des conséquences du réchauffement climatique en Afrique

> A l'auditorium du Musée de la Piscine - 23, rue de l'espérance

Mercredi 21 novembre

16h - *Tourisme responsable*

Par TouSCAN

Restitution du projet "Nica Ch'ti" au Nicaragua - Exposition, débat.

> Au Pôle Jeunesse
Deschepper - 50, rue
Sébastopol

Renseignements : Salvatore
CALVARIO - 06 61 32 22 97 -
salvacalva@wanadoo.fr

Samedi 24 novembre

9h à 12h - *Education au développement*

Par Elevages sans frontière

Sensibilisation des familles du quartier à la solidarité internationale, aux conditions de vie des familles Marocaines en milieu rural et aux ressources de l'élevage.

> A l'Ecole élémentaire Molière - 4, bis rue Montaigne

Renseignements : Sophie
BLOQUIAU - 03 20 74 61 72 -
sophie.bloquiau@elevagesansfrontieres.org

Rubrouck

15h - *Évaluation du projet de coopération à Bulgan*

Par l'association Guillaume de Rubrouck

Compte rendu du voyage à Bulgan (Aimag de Khovd-Mongolie)

> Salle polyvalente de Rubrouck

Renseignements : 06 84 68 09
81 -
guillaumederubrouck@wanadoo.fr

Saint-Saulve

Vendredi 16 novembre

En soirée - *Spectacle*

Par la MJC Saint-Saulve
"79" par la compagnie les Tambours battants - Il s'agit d'une forme de tour du monde à la façon de Philéas Fogg sur les questions posées par l'O.M.C. Public : adulte, étudiants lycéens.

> A la M.J.C Espace Athéna -
place du 8 mai

Renseignements : Raphaël
SEVRIN - 03 27 46 06 60 -
r.sevrin@laposte.net

Du Mercredi 14 novembre au Vendredi 23 novembre

Par la MJC Saint-Saulve

Exposition "Mémoires"

L'immigration maghrébine dans le Nord et plus particulièrement dans le Valenciennois

Promotion du Commerce équitable

Exposition thématique et documentaire sur le commerce équitable, présentation de produits alimentaires et artisanaux. Public scolaire et adultes.

> A la MJC - place du 8 mai

Renseignements : Raphaël
SEVRIN - 03 27 46 06 60 -
r.sevrin@laposte.net

Du Lundi 19 novembre au Vendredi 23 novembre

Citoyenneté routière

Par la MJC Saint-Saulve

Présentation pédagogique de l'association "Citoyenneté routière". Public scolaire et adultes.

> A la MJC - place du 8 mai

Renseignements : Raphaël
SEVRIN - 03 27 46 06 60 -
r.sevrin@laposte.net

Villeneuve d'Ascq

Samedi 24 novembre

Découverte de l'Argentine

Par Mañana Juntos

Tenue d'un stand de présentation des projets et du parrainage menés avec une petite école d'Argentine

Renseignements : Françoise
MERIAUX - 03 20 84 04 53

> Salle Marianne

Lianes coopération

Réseau d'appui à la Solidarité internationale en Nord - Pas de Calais, vous propose toute l'année :

- un observatoire de l'actualité de la coopération décentralisée et de la Solidarité internationale en région et ailleurs
- des formations d'aide au montage de projet et à la recherche de financements
- un appui-conseil individualisé aux porteurs de projets de territoire à territoire ou d'envergure régionale
- une mise en synergie des compétences et des ressources en appui

Programme de la Semaine de la solidarité internationale en Nord - Pas de Calais en ligne sur :
www.lianESCOOPERATION.org

Lianes coopération

c/o Maison régionale de l'environnement et des solidarités
23, rue Gosselet 59000 Lille - Tél/Fax : 03 20 85 10 96
lianESCOOPERATION@wanadoo.fr

Partenaires financiers de Lianes coopération :

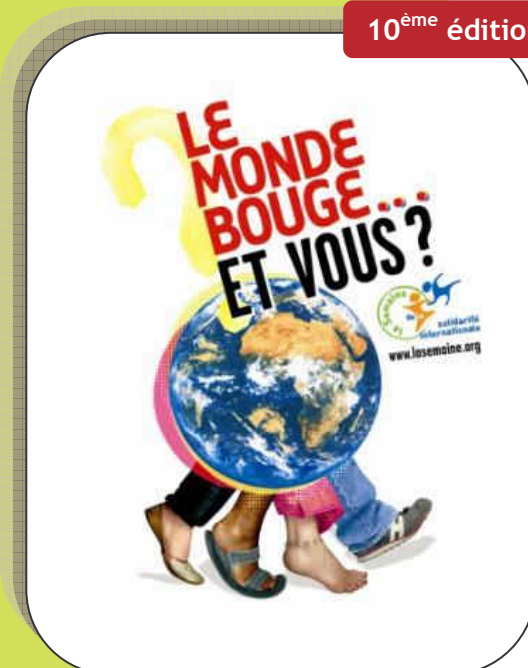


Semaine de la solidarité internationale

du 17 au 25 novembre 2007



10^{ème} édition



Programme régional
en Nord - Pas de Calais

